

新型コロナウイルス感染症（Covid-19）トリアージ問診票

発熱や咳のある方は、受診前に、下記のトリアージ問診票のうちあてはまる症状を確認のうえ、電話をお願い致します。あてはまる症状の番号を全てお伝えください。

熱や咳のある方は、入る前にお知らせください。

あてはまる症状をすべてチェックしてください。

1. この2週間で家族内に発熱、咳、息切れ、味覚や嗅覚の異常をみとめた方がいる
2. この2週間で人の多いところに外出した（保育園や学童など含む）
3. 1週間以内の37.5度以上の発熱
4. 咳
5. 鼻汁
6. 呼吸が苦しそう
7. 嘔吐あるいは下痢
8. （3歳以上）味覚の異常（食事や飲み物の味がわからない）
9. （3歳以上）嗅覚の異常
10. （10歳以上）これまで経験したことのないだるさ
11. 咳嗽により何度も起きる
12. 水分が取れない（普段の半分以下）

Questionnaire to triage coronavirus infection (Covid-19)

If you or your children have a fever or a cough, please complete the triage questionnaire below and call our clinic before coming to the hospital.

When you contact the hospital, you will be required to provide the No. of all applicable symptoms in the questionnaire.

Phone: 046-234-8331

If you have a fever or cough, please let us know before you enter the hospital.

Please check all applicable symptoms.

1. Some family members have fever, cough, shortness of breath, and abnormal taste or smell in the last two weeks.
2. Your children went out to a place with many people in the last two weeks (including nursery schools and childcare)
3. Fever of 37.5 degrees or higher within the last 1 week
4. Cough
5. Runny nose
6. Shortness of breath
7. Vomiting or diarrhea
8. (for individuals 3 years or older in age) Unable to appreciate the taste of food and drinks
9. (for individuals 3 years or older in age) abnormality in smell sensation
10. (for individuals 10 years or older) Fatigue more than you have ever experienced
11. Cough frequently interrupts your sleep
12. Inability to drink water (able to drink less than half of usual)

新型コロナトリアージ問診票

BẢN CÂU HỎI PHÂN MỨC ĐỘ NHIỄM DỊCH BỆNH CORONA CHUNG MỚI

熱や咳のある方は、入る前にお知らせください。

Người nào đang bị sốt và ho, trước khi vào xin hãy thông báo cho bệnh viện.

あてはまる症状をすべてチェックしてください。

Hãy đánh dấu vào những triệu chứng đang có.

1. この2週間で家族内に発熱, 咳, 息切れ, 味覚や嗅覚の異常をみとめた方がいる
Trong vòng 2 tuần, có người nhà bị phát sốt, ho, hụt hơi khó thở, bất thường về vị giác và khứu giác
2. この2週間で人の多いところに外出した (保育園や学童など含む)
Trong vòng 2 tuần, có đi đến chỗ đông người (Bao gồm nhà trẻ và trường học.v.v..)
3. 1週間以内の37.5度以上の発熱 Trong vòng 1 tuần bị phát sốt trên 37.5 độ
4. 咳 Ho
5. 鼻汁 Có nước mũi
6. 呼吸が苦しそう Cảm thấy khó thở
7. 嘔吐あるいは下痢 Bị nôn mửa hoặc bị tiêu chảy
8. (3歳以上) 味覚の異常 (食事や飲み物の味がわからない)
(Những người trên 3 tuổi) Bất thường về vị giác (Khi ăn và uống không biết mùi vị)
9. (3歳以上) 嗅覚の異常
(Những người trên 3 tuổi) Bất thường về khứu giác
10. (10歳以上) これまで経験したことのないだるさ
(Những người trên 10 tuổi) Cảm thấy mệt mỏi mà từ trước đến nay chưa bị lần nào
11. 咳嗽により何度も起きる Bị ho nhiều phải thức dậy nhiều lần
12. 水分が取れない (普段の半分以下) Uống ít nước (So với thông thường ít hơn một nửa)